

EL IRIS

Núm. 5.373

DIARIO CATOLICO

Año XIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.° Quadrado, 40. — Imprenta.
Teléfono n.° 36.

Ciudadela (Menorca) martes 24 de Marzo de 1931

Dirección telegráfica IRIS.
CIUADDELA

Inapetencia hoy significa Anemia mañana

No se abandone Vd. y tome Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**

Produce apetito y reconstituye.

Cerca de medio siglo de éxito creciente.
Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedir JARABE SALUD para evitar imitaciones.

El acuerdo naval

A un acuerdo se ha llegado en las negociaciones franco-italianas. ¿En que consiste? En concreto nadie lo sabe, aparte los encargados de ellas. Pero se adivina lo que ha podido acontecer.

Henderson y Liriani han salido ya de Roma, reflejando en sus rostros la satisfacción sentida por el éxito de sus gestiones. El acuerdo consiste en estar conformes Inglaterra e Italia sobre las cuestiones que quedaren pendientes en la Conferencia de Londres acerca del desarme. En París, se ratificarán seguramente las cláusulas redactadas por los diplomáticos franceses.

Parece que lo acordado comprende varios puntos, entre ellos fijar el tonelaje global de las escuadras francesa e italiana, aunque no en cifras absolutas, sino en proporción concediendo relativa superioridad a la francesa.

La intransigencia, por parte de Francia, estribaba en cuestión de forma. No querían los franceses que se hablara de paridad, aunque tal paridad no hubiera sido matemática. Se pretendía que el número de determinadas unidades navales fuera el mismo para ambas potencias, pero la desigualdad existía en otros órdenes, siempre con superioridad francesa.

Mussolini accede a lo propuesto por Henderson demostrando que no le anima ningún prejuicio contra

Francia y que desea la paz con todo el mundo.

Si Francia, como es de esperar, acepta lo acordado en Roma, será el tratado sometido después a la aprobación de los Gobiernos de los Dominios ingleses, del Japón y de Norteamérica, ya que Inglaterra con Francia e Italia lo han preparado teniendo en cuenta cuanto quedó pendiente en el pasado año en la Conferencia de Londres.

La prensa italiana se muestra satisfecha del resultado, puesto que se concertará un programa naval hasta 1936, se desarmarán varias unidades, habrá menores gastos en el presupuesto nacional y más brazos dispuestos para la industria nacional.

Menos soldados y marinos en las naciones, originarán mayor bienestar. Una buena policía dentro de los diferentes países para la conservación del orden, los barcos de comercio en progresión creciente, desaparecidos el temor de nuevas guerras, Europa pagará mucho.

A un político italiano muy afecto a la situación le hemos oído decir que el primer efecto del tratado franco italiano, por el que se cede algo por parte de Roma tendrá una compensación, que puede consistir en la concesión a Italia de un gran empréstito y en arreglar definitivamente las cuestiones pendientes en los intereses que ambas naciones tienen en el Mediterráneo.

¿Ha sido un triunfo de Italia?
¿Lo ha sido de Francia? Creemos

que ambas han triunfado, pero sobre todo Francia, que tendrá derecho a construir algo más que Italia.
DEBACO ARNALSA.

Roma, 1931.

Dinero para colocar

Toda clase de partidas.
Varias casas para vender.
Informes:
Castell Rupit, 14.

ANDRÉS TORRES ANGLADA

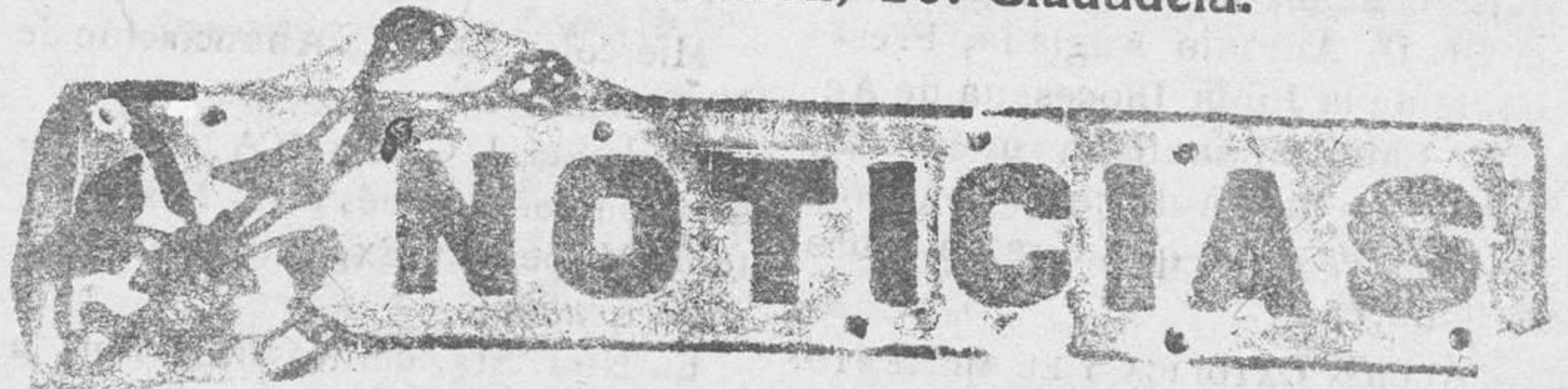
Agente Comercial de ventas exclusivo en esta población de la Columbia Graphophone Company S. A. E.

Aparatos parlantes portables Viva Tonal.
portables Electro-Radio Columbia.
Discos Eléctricos Regal y Chiquillín.
Radio-Grafonola, Viva Tonal.
Agujas, cepillos, etc.—Precios de Catálogo.

Arroz Granito exquisita clase de los señores Ferrer Hermanos, de Valencia.

Jabones de marca acreditada clase Conejo-Jabalí de los señores Hijos de E. Barangé, S. A., de Barcelona.

Cafés tostados natural, especialidad de las Industrias Madriguera, S. A., de Barcelona.
Calle Beato Ramón, 20.—Ciudadela.



Escuelas laicas.

De ellas dijo el impío Victor Hugo: los padres que envían sus hijos a las escuelas laicas, merecerían ser ahorcados en medio de la plaza. El alemán Aba Stolz: «Si yo fuese el diablo y me eligiese el pueblo por diputado, sólo, haría una proposición que llenaría de pillos la tierra y de clientes el infierno, propondría que la escuela se separase completamente de la Iglesia».

Este es pues el ideal, el invento portentoso que los ateos tienen en cartera. ¡Qué cerebro!

Habla Joffre.

Parece que el vencedor del Marne, en su larga agonía, atrajo hacia sí la atención del mundo. El mariscal, tan parco en palabras, teniendo en sus manos, no la espada, sino un Crucifijo, dió grandes ejemplos. Recibió voluntariamente los Sacramentos, su matrimonio fué bendecido por la iglesia, y se retractó de Fracmasón. Mereció la bendición del Papa que rogaba por él.

Qué chasco para la liga laical! Mal quedó también el impío Renán que había dicho que los vencedores no serían discípulos jesuitas y el gran Foch lo fué y católicos son Castelnau, Petain, Nivelles, Mangin y Liautey!

La experiencia enseña que ningún católico a la hora de la muerte vuelve atrás; en cambio muchos bravucones, masones, láicos, ateos, socialistas, etc., etc., se arrepienten y abrazan la verdad católica.

Quede sentado que se puede ser católico práctico y gran capitán; que el vivir sumiso a las leyes de la Iglesia no disminuye ni el valor ni el genio; que se puede ser un Foch y un Joffre y confesarse humildemente. Lo cual quiere decir que sólo un loco rematado puede tomar a chacota estas cosas cuando un Foch y Joffre las tienen tan en serio. La Virgen los convierta.

Explotaciones avícolas, crías de conejos, Palomos, etc.
— URALITA —





La Muy Ilustre Señora

Doña Eugenia de Olives, de Magarola, de Vigo y de Sarriera

Baronesa Viuda de Lluriach

Falleció el día 22 del actual a las siete y media de la tarde

Después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

== E. P. D. ==

Sus hijos, hijos políticos, presentes y ausente, nietos, presentes y ausentes, hermanos, presente y ausente, hermanas políticas, ausentes, sobrinos y demás parientes, al recordar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones.

El funeral tendrá lugar el jueves día 26 a las once menos cuarto, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario.

Ciudadela, 24 de Marzo de 1931.

No se invita particularmente.

El Excmo. Sr. Obispo Diocesano ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Conferencia.

En el salón del «Círculo Católico» el Dr. D. Antonio Anglada, Presidente de la Junta Diocesana de Acción Católica, mañana miércoles, a las 6 y media de la tarde, dará una conferencia, que versará sobre el tema,

LA ACCIÓN CATÓLICA Y EL MOMENTO POLÍTICO ACTUAL EN CIUADDELA.

De suma actualidad será la anunciada conferencia del Dr. Anglada y sabemos que hay mucho interés para asistir a dicho acto que, dado el asunto a tratar y la competencia del conferenciante, se verá extraordinariamente concurrido.

Misa.

Mañana día 25, a las siete, en el altar del Milagroso Niño Jesús de Praga de la iglesia de San Agustín se dará la Misa mensual, practicándose, al anochecer, el ejercicio propio del día 25.

SANTORAL

Miércoles, 25.—La Anunciación de Nuestra Señora y Encarnación del Hijo de Dios.—Ayuno sin abst.

Jueves, 26.—San Braulio y stas. Tecla y Eugenia.

Día 26 —Sol sale a las 5'43, pónese a las 6'7 —Luna sale a las 9'53 pónese a las 2'7.

CULTOS

Miércoles, 25.—La Anunciación de Ntra. Señora.

En la Sta. I. Catedral: A las 10, Misa solemne. Después de la Misa, canto de Vísperas y Exposición del *Lignum Crucis*.

En Ntra. Sra. del Rosario: Por la tarde, a la 3, continuación de la Novena de Ntra. Sra. de la Buena Muerte.

En S. Francisco: A las 10, Misa solemne. Por la tarde, a las 2 y media rezo del Sto. Rosario, sermón por el P. Predicador Cuaresmal, y ejercicio del Via-Crucis.

En S. Agustín: Por la tarde, a las 2 y media, Rosario, sermón cuaresmal por el Rdo. Lic. D. José Bosch y Anglada, Pbro. y ejercicio del Via-Crucis.

En Sta. Clara: Continua el Septenario Doloroso, predicado el Rdo. Lic. D. Juan Florit, Pbro. Profesor del Seminario.

En M.ª Auxiliadora: A las 10, Misa votiva con sermón por el Rdo. Lic. D. Juan Florit, Pbro.

Ayuntamiento de Alayer

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Formado por esta Comisión Permanente en sesión de hoy, un proyecto de Presupuesto Extraordinario con cargo al sobrante de la liquida-

ción del Presupuesto de 1930, para atender al pago de las obras que se están llevando a cabo para la construcción del piso y aceras de la calle de Alfonso XIII, y compra de seis casas antiguas sitas en la calle de San Antonio números 47 al 57 y un solar que dá al dorso de las mismas en la Plaza de Pí y Margall, las que se ha propuesto adquirir para ser destinadas a Cuartel de la Guardia Civil, con los correspondientes gastos de escritura, impuestos y modificaciones consiguientes, desisténdose de construir dicho Cuartel en los solares que se adquirieron al efecto en la Avenida de la Industria por tener la convicción de que en esta forma ha de resultar mucho más beneficioso y al propio tiempo más adecuado a dicho objeto; queda expuesto al público en la Secretaría Municipal por término de ocho días hábiles, a contar de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

Durante el expresado plazo y otros ocho días siguientes, podrá formularse ante el Ayuntamiento cuantas reclamaciones y observaciones estimen convenientes los contribuyentes ó entidades interesadas.

Alayer, 9 de Marzo de 1931.

El Alcalde,
COSME TRÉMOL.

Gafas y lentes para vista CANSADA Y CORTA

∴ Despacho de recetas ∴
Joyería DELFIN. - Alfonso III, 60

**LOS PREVISORES DEL PORVENIR
A LOS ACCIONISTAS DEL
Banco Popular**

En cumplimiento de lo acordado en fecha 2 de Diciembre pasado, ha dispuesto poner en circulación DOS MILLONES QUINIENTAS MIL PSETAS, de las Acciones que posee el Banco en Cartera, las cuales pueden suscribir los actuales Accionistas a la par hasta el 5 de Abril próximo.

Para más detalles:

J. GENER,
Oficina local: Isabel II.—Ciudadela.

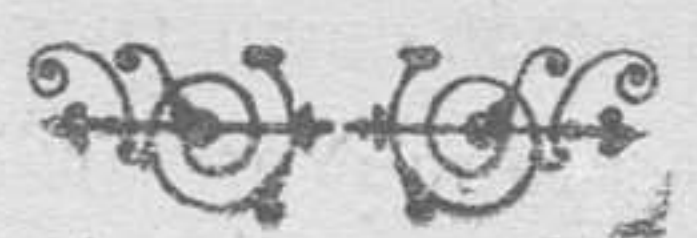
COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL
BANCO DE MENORCA

Del 23 de Marzo de 1931

Francos.	36'80
Libras	45'70
Dollars.	9'40
Liras	49'30
Interior 4 p.8	67'40
Exterior 4 id.	86'25
Amortizable 5 p.8 A. 1920	89'75



SASTRERIA EDUARDO ROCA

Hace unos días ha llegado de su acostumbrado viaje de compras a Barcelona, habiendo traído un extenso surtido de trajes, de lo más nuevo que se conoce; puramente estilo inglés, y varios cortes de Schantung.

LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA - CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo martes día 31 del actual el rápido moto-velero

SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

La acreditada Agencia D. Jaime Ripoll, Rech Condal 8 y 10, admite toda clase de carga para ser embarcada en el referido buque.

Nuestro servicio especial telegráfico

Varias

El Consejo Supremo termina sus deliberaciones.-- Seis meses de prisión.

Madrid, 24.-4'00

El Consejo Supremo terminó sus deliberaciones a las seis de la tarde.

A la salida del Consejo los periodistas rodearon al juez togado Sr. García Parreño para que les adelantara algo de lo deliberado en esta última sesión secreta.

El Sr. García Parreño les manifestó que en la sentencia se califica el delito de excitación a la rebelión militar y por apreciarse atenuantes muy calificadas se impone a los revolucionarios seis meses y un día de prisión correccional, igual para todos los procesados.

Acto seguido, el General Burguete comunicó al Gobierno la sentencia.

La sentencia no fué unánime, pues el Presidente General Burguete y dos consejeros militares suscribieron un voto particular en favor de la absolución.

Aunque el Consejo tiene facultad para aplicar la libertad condicional, déjala esta vez para que la aplique el Gobierno.

Rumores de liberación inmediata.

Durante la noche se rumoreó

que se daría a los procesados la liberación inmediata y con tal motivo acudieron a las puertas de la cárcel fotógrafos, periodistas, algunos familiares de los revolucionarios y los defensores.

El Sr. Ossorio y Gallardo dijo que ni el Presidente ni el Juez instructor sabían nada, creyendo que serán libertados mañana o pasado mañana.

Después de esperar cerca de una hora marcharon los defensores.

Como se formaban grupos de paisanos alrededor de la cárcel fué reforzada la vigilancia.

A las diez de la noche una lluvia copiosa disolvió a los grupos y se cerraron las puertas de la cárcel.

Los Constitucionalistas.

Ayer tarde se reunieron los constitucionalistas, adelantando únicamente su criterio contrario a la estabilización de la peseta.

Conferencia de Bergamín.

Desde la reunión, marcharon los constitucionalistas al Ateneo para escuchar la conferencia del ex ministro Bergamín.

Al entrar en el Salón, el Sr. Alba fué siseado.

Bergamín en su conferencia se mostró enemigo de la estabilización por creer que causará perjui-

cios a la economía privada y lo mismo a la pública.

Los Casinos de Clases.

Las representaciones de los Casinos de Clases de provincias congregadas en Madrid depositaron flores en la tumba de la Reina Madre María Cristina, en el Escorial.

El Municipio.

El Ayuntamiento aprobó la proposición que no discutir la reorganización del personal hasta después de las elecciones.

Saló el Rey de París.

El Rey salió de París a las once de la mañana, tributándosele una despedida muy afectuosa.

Estudiantiles.

Los estudiantes, en la mañana de ayer, con motivo de aparecer en la Universidad candidaturas monárquicas promovieron disturbios.

Visitaron al Rector conminándole para que prohibiera la colocación de candidaturas y le amenazaron.

El Rector les prometió que prohibiría la colocación de dichas candidaturas.

Los alumnos de la facultad de Medicina al enterarse de lo ocurrido intentaron organizar una manifestación y se dirigieron en grupo hacia la Puerta del Sol y fueron disueltos por la policía, dándose vivas y muertas.

Juventud monárquica.

La Juventud Monárquica de Madrid prepara un gran recibimiento al Monarca por haber inculcado al capitán Sediles.

Labor gubernamental

Del Consejo ferroviario.

De la reunión del Consejo ferroviario, el Ministro Sr. La Cierva dió una nota diciendo que se discutieron los beneficios previstos en los Estatutos.

Los representantes del Estado pidieron la modificación de esta base y acordó clasificarse las Compañías según su situación económica.

El Ministro de Fomento explicó las negociaciones para mejorar la situación del elemento obrero y excitó a los reunidos a reflexionar y seguir estudiando las soluciones que regulen las relaciones de las Compañías con el Estado.

La Conferencia hispano-francesa.

Los delegados de la conferencia hispano francesa terminaron su primera reunión a las ocho de la noche.

Al salir confirmaron que sólo hicieron que las representaciones se constituyeran con cargos propios.

De política

Viaje de Cambó.

Se encuentra de nuevo en Barcelona el Sr. Cambó, quién en compañía del Sr. de Carreras, ha salido para visitar diversos pueblos aragoneses, con el objeto de preparar la lucha electoral.

Del extranjero

La prensa extranjera.

En la mayor parte de la prensa extranjera se nota un gran movimiento de simpatía en favor de Barcelona para que se celebre en dicha ciudad la Conferencia del desarme.

Charlot en París.

El popular artista Charlot ha sido muy obsequiado en París.

El Ministro de Negocios Extranjeros Mr. Briand, sentó ayer a su mesa al actor.

Con motivo de su visita a la capital francesa se le nombrará caballero de la Legión de Honor.

Prensa Asociada.

Estación Meteorológica de Bajel

Día 24. -A las ocho

Barómetro	762'0
Termómetro a la sombra	12'4
Viento	Este
Velocidad del mismo	Flojo
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Rizada
Lluvia en 24 horas	0'0 m.

Motores Vellino y Petter

a gasolina y aceites pesados, desde 1 y medio hasta 50 y 400 HP., respectivamente.—Para fábricas, riegos, etc.—Los últimos modelos son la perfección misma.—Precios reducidos, consumos mínimos, garantías amplias.—Para ofertas y listas de referencias gratis:

G. J. ORFILA
Pintor Calbo, 13.-MAHÓN.

PARA VENDER

Lo está la casa de la calle del Beato Ramón, número 10.

Para informes: Negrete, 65.

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE MARZO DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Marzo, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Abril.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Marzo, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Abril.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas», saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Marzo, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Abril.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Manuel Calvo», saldrá de Barcelona el 21 de Marzo, de Valencia el 22, de Málaga el 24 y de Cádiz el 25, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 21 de Abril.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 25 de Marzo, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Abril.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . 1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . 2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . 0'35
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . 2'50
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . 4'00
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . 0'60
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

ENTREFILLETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . 3'75
De 4 a 6 inserciones . . . 6'00
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción . . . 15'00 Ptas.
Por dos inserciones. . . 25'00
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . 50'00 Ptas.
Media página . . . 35'00
Un cuarto de página . . . 20'00
ancho de una columna 5'00

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

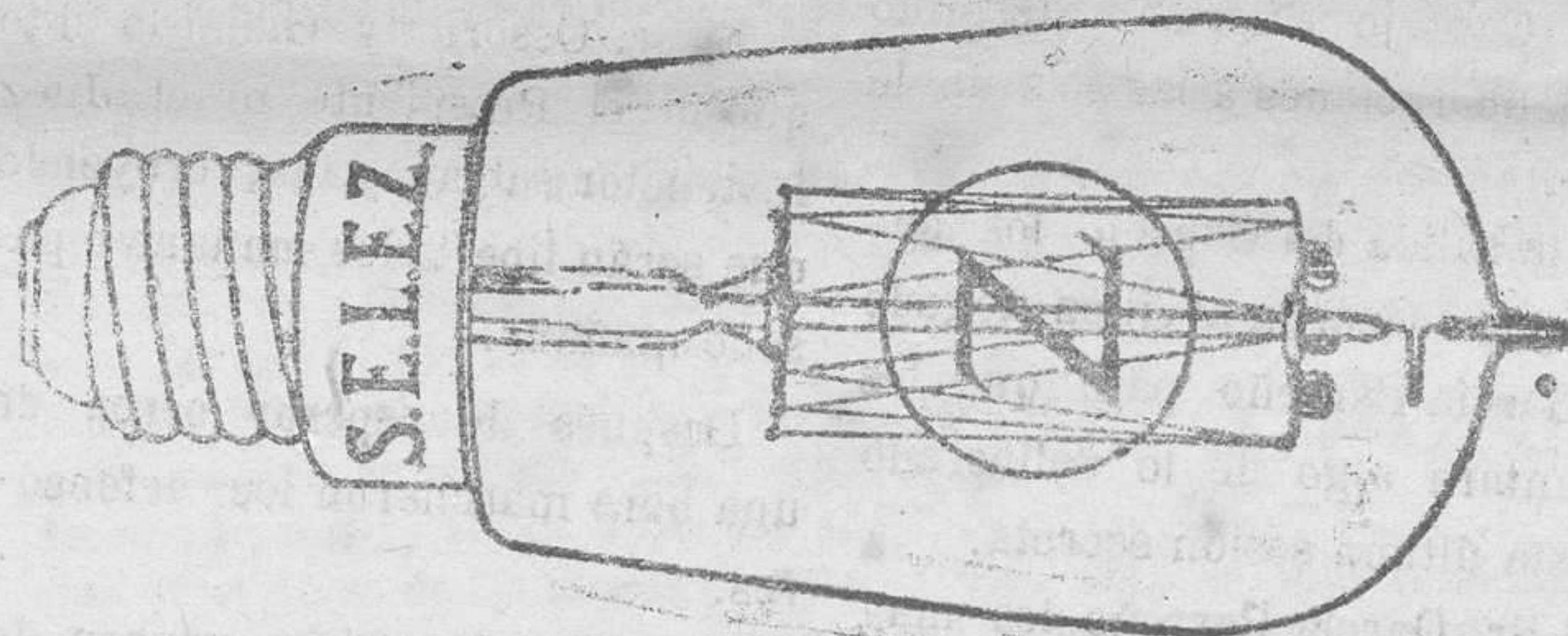
propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Gallia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.



José M. Cuadrado

100 hojas papel superior a 1'00 y a 0'75 pesetas
Tip. Massanet

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Pildora, tome las

PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Fiebre, o cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Unicos agentes en España J. URLECH & Cia., BARCELONA.